

**WNIOSEK O WYPŁATĘ JEDNORAZOWEGO ŚWIADCZENIA
PIENIĘŻNEGO¹⁾**
ЗАЯВКА НА ВИПЛАТУ ОДНОРАЗОВОЇ ФІНАНСОВОЇ ДОПОМОГИ

ORGAN WŁAŚCIWY, DO KTÓREGO JEST SKŁADANY WNIOSEK O WYPŁATĘ JEDNORAZOWEGO ŚWIADCZENIA PIENIĘŻNEGO / ВІДПОВІДНИЙ ОРГАН ДО ЯКОГО ПОДАЄТЬСЯ ЗАЯВКА НА ВИПЛАТУ ОДНОРАЗОВОЇ ГРОШОВОЇ ДОПОМОГИ²⁾

.....

.....

**DANE OSÓB SKŁADAJĄCYCH WNIOSEK LUB DANE OSÓB UPRAWNIONYCH/ ДАНІ
ОСІБ ЩО ПОДАЮТЬ ЗАЯВКУ АБО ДАНІ УПОВНОВАЖЕНИХ ОСІБ**

1. Dane obywatela Ukrainy, którego pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest uznawany za legalny na podstawie art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa, składającego wniosek, lub dane osoby składającej wniosek w imieniu osoby uprawnionej /Дані громадянина України, перебування якого на території Республіки Польща вважається законним відповідно до ст. 2 пункт 1 Закону від 12 березня 2022 року про допомогу громадянам України у зв'язку зі збройним конфліктом на території цієї держави, які подають заяву, або дані особи, яка подає заяву від імені уповноваженої особи³⁾

DANE OSOBY/ ДАНІ ОСОБИ⁴⁾

01. Imię (imiona)/Ім'я(імена)

.....

1 ⁾ Jednorazowe świadczenie pieniężne, o którym mowa w art. 31 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (Dz. U. poz. 583)/ Одноразова грошова допомога, передбачена ст. 31 Закону від 12 березня 2022 року про допомогу громадянам України у зв'язку зі збройним конфліктом на території цієї держави (Вісник законів, ст. 583)

2 ⁾ Świadczenie wypłaca ośrodek pomocy społecznej, a w przypadku przekształcenia ośrodka pomocy społecznej w centrum usług społecznych – centrum usług społecznych, lub inna jednostka organizacyjna gminy właściwej ze względu na miejsce pobytu obywatela Ukrainy./ Допомога виплачується центром соціального захисту населення, а у разі перетворення центру соціального захисту населення у центр соціальних служб - центром соціальних служб або іншим організаційним центром муніципальної власності, віднесеним до компетенції за місцем проживання громадянина України.

3 ⁾ Wniosek składa osoba uprawniona, jej przedstawiciel ustawowy, opiekun tymczasowy albo osoba sprawująca faktyczną pieczę nad dzieckiem/ Заява подається уповноваженою особою, її законним представником, тимчасовим опікуном або особою, яка фактично опікується дитиною.

4 ⁾ W przypadku gdy wnioskodawca nie jest osobą uprawnioną do jednorazowego świadczenia pieniężnego i składa wniosek w imieniu osoby uprawnionej – wypełnia się pole: 01–05 i 08/ Якщо заявник не є особою, яка має право на одноразову грошову допомогу, і подає заяву від імені особи, яка має право, - заповнюються поля 01–05 та 08.

03. Data urodzenia /Дата народження

.....

04. Obywatelstwo/Громадянство

.....

05. Płeć/Стать

.....

06. Rodzaj, seria i numer dokumentu stanowiącego podstawę przekroczenia granicy / Вид, серія та номер документа, що є підставою для перетину кордону

.....

07. Data wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej / Дата в'їзду на територію Республіки Польща

.....

08. Numer PESEL/Номер ПЕСЕЛЬ

.....

ADRES PobyTU/ АДРЕСА ПЕРЕБУВАННЯ

01. Gmina / dzielnica/гміна/район/

.....

Kod pocztowy/ Почтовий індекс

			-				
--	--	--	---	--	--	--	--

02. Miejscowość/Місцевість

.....

03. Ulica /Вулиця

.....

04. Nr domu /Номер дому

05. Nr mieszkania/Номер квартири

.....

OŚWIADCZENIA/ЗАЯВИ

Oświadczam, że nie posiadam zezwolenia na pobyt stały, zezwolenia na pobyt czasowy, zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej, statusu uchodźcy, ochrony uzupełniającej, zgody na pobyt tolerowany, nie złożyłem wniosku o ochronę międzynarodową. / Я заявляю, що не маю дозволу на постійне перебування, дозволу на тимчасове перебування, дозволу на довгострокове перебування резидента Європейського Союзу, статусу біженця, додаткового захисту, дозволу на толероване перебування, не подав(ла) та не хочу подавати заяву на міжнародний захист.

Oświadczam, że: / Я заявляю, що:

1) wszystkie podane we wniosku dane są zgodne z prawdą/ всі дані, надані в заявці, відповідають дійсності;

2) jestem/ я є⁷⁾:

- przedstawicielem ustawowym osoby uprawnionej do świadczenia/ законним представником особи, яка має право на допомогу,
- opiekunem tymczasowym osoby uprawnionej do świadczenia/ тимчасовим опікуном особи, яка має право на допомогу,
- osobą sprawującą faktyczną pieczę nad dzieckiem uprawnionym do świadczenia/ особою, яка фактично здійснює опіку над дитиною, яка має право на допомогу.

(miejsowość/miсceвість)

(data: dd / mm / rrrr)
(дата: день/місяць/рік)

.....
(podpis wnioskodawcy)
(підпис заявника)

⁷⁾ Niepotrzebne skreślić./непотрібне скреслити

Klauzula informacyjna dla obywateli Ukrainy – jednorazowe świadczenie

(w przypadku pozyskania danych bezpośrednio od osoby, której dane dotyczą)

Klauzula informacyjna

Na podstawie RODO Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne RODO o ochronie danych, dalej: RODO) Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Głowniu przedstawia następujące informacje:

Administrator danych	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Głowniu
Dane kontaktowe	Z Administratorem można się skontaktować osobiście w siedzibie ul. Ludwika Norblina 1 95-015 Głowno lub na adres poczty elektronicznej: sekretariat.mops@glowno.pl.; telefonicznie: tel. 42 719 27 25 pisemnie na adres siedziby.
Inspektor Ochrony Danych	W MOPS został wyznaczony Inspektor Ochrony Danych, z którym można się skontaktować poprzez adres poczty elektronicznej: sekretariat.mops@glowno.pl w temacie wpisując – informacja do IOD lub pisemnie (na adres siedziby MOPS Głownie z dopiskiem – Inspektor Ochrony Danych). Z Inspektorem Ochrony Danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych i wątpliwości z tym związanymi.
Źródło danych	Pani/Pana dane MOPS pozyskuje bezpośrednio od Pani/Pana, przedstawiciela ustawowego, opiekuna tymczasowego lub osoby sprawującej faktyczną pieczę nad dzieckiem.
Cele przetwarzania oraz podstawa prawna przetwarzania	Mops w Głowniu przetwarza Pana/Pani dane w celu wypłaty jednorazowego świadczenia pieniężnego na podstawie art. 31 Ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (przetwarzanie danych osobowych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO).
Kategorie danych	MOPS w Głowniu przetwarza następujące Pani/Pana dane osobowe: 1) imię (imiona) i nazwisko, 2) datę urodzenia, 3) obywatelstwo, 4) płeć, 5) rodzaj dokumentu stanowiącego podstawę przekroczenia granicy, 6) serię i numer dokumentu stanowiącego podstawę przekroczenia granicy, 7) informację o dacie wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, 8) adres pobytu, 9) dane kontaktowe, w tym numer telefonu lub adres poczty elektronicznej – o ile je posiada, 10) numer PESEL.
Okres przez który dane będą przechowywane	Pana/Pani dane osobowe będą przetwarzane przez okres realizacji wypłaty świadczenia oraz okres archiwizacji dokumentów określony przepisami prawa.
Odbiorcy danych	Odbiorcami Pana/Pani danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa lub na podstawie zawieranych umów w zakresie realizacji zadań publicznych (np.: Minister Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej, Wojewoda, firmy serwisujące sprzęt i oprogramowanie informatyczne, firma świadcząca usługi prawne).
Prawa osoby, której dane dotyczą	Przysługuje Pani/Panu prawo: 1) dostępu do Pani/Pana danych osobowych (art. 15 RODO), 2) prawo żądania ich sprostowania np. w przypadku, gdy są one nieprawidłowe lub niekompletne (art. 16 RODO), 3) żądania usunięcia danych o ile inne przepisy prawa nie nakazują ich dalszego przetwarzania (art. 17 RODO), 4) ograniczenia przetwarzania tj. wstrzymania dalszych operacji na danych (art. 18 RODO), 5) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania np. z przyczyn związanych z Pana/Pani szczególną sytuacją (art. 21 RODO), 6) cofnięcia zgody w dowolnym momencie, gdy przetwarzanie danych odbywa się w oparciu o wyrażoną zgodę - z zastrzeżeniem, że wycofanie tej zgody nie wpływa na zgodność przetwarzania z prawem, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem (art. 7 ust. 3 RODO). Przysługuje Pani/Panu również prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w sytuacji, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych.
Profilowanie i zautomatyzowane przetwarzanie	W ramach realizacji ww. celu MOPS nie podejmuje żadnych decyzji w sposób zautomatyzowany, w tym z wykorzystaniem profilowania

Podanie przez Pana/Panią danych jest dobrowolne, lecz konieczne do realizacji wypłaty świadczenia. Niepodanie danych uniemożliwi wypłatę świadczenia.